

小作文-美食篇-作文报告

批改结果

得分：13.0（满分15）

我的原文

Hello, Tom! ~~Wish~~ I hope 【▲句子成分残缺】 my letter finds you well. When it comes to cuisines that are full of Chinese flavor, I recommend Shanghai crab roe noodles and hand-~~—~~ 【▲标点错误】 peeled shrimp. The reason why I prefer the crab roe noodles is that this cuisine not only has a 【▲冠词错误】 long and rich history, but also carries the most original expectation of a 【▲冠词错误】 long lifespan for Chinese. It is definitely the cuisine that will appear on Chinese families' ~~table~~ tables 【▲名词错误】 during the Spring Festival. For hand-~~—~~ 【▲标点错误】 peeled shrimp, renowned for its fresh and tender taste, it represents Chinese people's consistent pursuit towards ~~delegance~~ elegance 【▲书写不规范】 and purity. When you ~~musticate~~ eat 【▲书写不规范】 the shrimp, you are in for 【▲介词错误】 a feast for the 【▲冠词错误】 mouth. Besides, it is recommended to integrate some English elements into the dishes or the decorations to make this Chinese festival more inclusive and unique. I hope these suggestions help you and your friend have an awesome Chinese Spring Festival!

作文点评

要点分析

- 推荐合适的中国美食以及原因（√）
- 提议在菜品中融入英国元素（√）

综合点评

- 内容 好

内容完整性：学生作答完整覆盖了题目要求的两个内容要点，既推荐了具体的中国美食并阐述了推荐原因，也明确提出了融入英国元素的提议，格式内容完整无缺失。内容要点无遗漏，能紧扣题目要求展开，确保了写作任务的基本完成度。若能在推荐英国元素时补充更具体的建议（如“英式香肠搭配中式饺子”），内容会更丰富。

内容合理性：写作内容与题目要点高度契合，先推荐中国美食并解释原因，再自然过渡到融入英国元素的提议，思路清晰连贯，无无关内容。内容逻辑顺畅，从美食推荐到元素融合的衔接自然，符合邮件交流的实用性和针对性要求。部分美食推荐的原因可更贴近“春节晚餐”的场景（如“春节家庭餐桌常见”），增强与主题的直接关联。

- 篇章结构 好

篇章结构衔接性：学生写作中主体内容使用了“When it comes to...”引出推荐内容，“The reason why...”解释推荐原因，“For hand-peeled shrimp”过渡到另一菜品介绍，“Besides”引出融入英国元素的提议等衔接词句，文章整体结构清晰。文章通过衔接词句自然串联推荐菜品、解释原因、补充提议等内容，逻辑连贯，符合邮件交流的流畅性要求。衔接词句的使用可更丰富，例如在推荐不同菜品时可增加更具体的过渡表达，使内容衔接更自然。

- 语法词汇 中

词汇语法准确性：学生写作中存在少量基础语法错误，但整体不影响文章理解。能基本准确传达推荐美食及融入英国元素的核心内容，语言运用能力较强。需注意常见语法点的正确使用，如句子完整性和名词规范。

词汇语法丰富性：学生写作中使用了“not only... but also...”“it is recommended to...”等亮点句型，以及“cuisines that are full of Chinese flavor”“fresh and tender taste”等贴合主题的表达，核心词汇重复度较低。能结合具体美食特点展开描述，句式结构多样，体现了一定的语言丰富性。可尝试增加更多具体细节以提升内容的生动性。

语法分析

存在4类错误，6个错误。包含句子成分残缺（1个）、冠词错误（3个）、名词错误（1个）、介词错误（1个）

详细分析

- ~~Wish~~ I hope my letter finds you well.

【句子成分残缺】 Wish → I hope

- The reason why I prefer the crab roe noodles is that this cuisine not only has long and rich history, but also carries the most original expectation of long lifespan for Chinese.

【冠词错误】 增加a

【冠词错误】 增加a

- It is definitely the cuisine that will appear on Chinese families' ~~table~~ tables during the Spring Festival.

【名词错误】 table → tables

- When you ~~musticate~~ eat the shrimp, you are in a feast for mouth.

【介词错误】 增加for

【冠词错误】 增加the

表达分析

易错词

elegance | eat

变式表达

1. rich→wealthy
【例句】The wealthy businessman donated millions to build a new hospital.
2. help→give sb a hand、do sb a favor
【例句】Could you give me a hand with these heavy boxes?
3. have→possess
【例句】He possesses remarkable leadership skills.
4. some→quite a few
【例句】Quite a few students missed the deadline for the assignment.
5. make→produce
【例句】This farm produces organic vegetables for local markets.

优秀表达

1. 【地道短语搭配】When it comes to cuisines that are full of Chinese flavor
这句使用了地道的短语搭配"When it comes to..."，自然引出关于中国风味菜肴的话题，符合邮件建议的语境，表达流畅且贴切，展现了你对地道表达的良好掌握。
2. 【复杂句型】The reason why I prefer the crab roe noodles is that this cuisine not only has long and rich history, but also carries the most original expectation of long lifespan for Chinese.
这句运用了"The reason why...is that..."和"not only...but also..."的复杂句型，清晰阐述了推荐蟹粉面的原因，结构严谨且逻辑性强。不过有两处小细节可改进：一是"has long and rich history"需改为"has a long and rich history"（history前加不定冠词a）；二是"for Chinese"可调整为"for the Chinese people"，表达更完整自然。继续加油哦！
3. 【复杂句型】For hand-peeled shrimp, renowned for its fresh and tender taste, it represents Chinese people's consistent pursuit towards elegance and purity.
这句通过过去分词短语"renowned for..."作插入语构成复杂句型，既介绍了手剥虾仁的口感特点，又点明其象征意义，表达很地道。需要注意几个小错误： "its"应改为"their"（指代复数的shrimp）； "pursuit towards"要换成"pursuit of"（固定搭配）； "elegance"拼写有误，正确应为"elegance"。你的表达思路很棒，这些小细节改进后会更完美！

🌈 润色点拨

整篇润色

Hello, Tom!

Wish this letter finds you well. When it comes to cuisines full of Chinese flavor, I recommend Shanghai crab roe noodles and hand-peeled shrimp. The crab roe noodles not only have a long and rich history but also carry Chinese people’s original wish for a long lifespan, so they definitely appear on Chinese families’ Spring Festival tables. As for hand-peeled shrimp, renowned for its fresh and tender taste, it represents Chinese people’s consistent pursuit of elegance and purity. When you savor the shrimp, your mouth will be filled with delight. Besides, you can integrate some English elements into the dishes or decorations to make this Chinese festival more inclusive and unique. I hope these suggestions help you and your friend have a wonderful Chinese Spring Festival!

逐句点拨

表达习惯、情感深化

- 【原句】Wish my letter finds you well.
- [基础]Wish this letter finds you well.
- [进阶]Hope this letter finds you in good health and high spirits.
- [拔高]May this letter find you thriving—whether you’re busy prepping for that special dinner or just enjoying a quiet afternoon.

表达习惯、逻辑连贯、词句升级

- 【原句】The reason why I prefer the crab roe noodles is that this cuisine not only has long and rich history, but also carries the most original expectation of long lifespan for Chinese.
- [基础]The reason I prefer crab roe noodles is that they not only have a long and rich history but also carry Chinese people’s original wish for a long lifespan.
- [进阶]Crab roe noodles stand out because they boast a long, rich history and embody Chinese people’s age-old wish for longevity.
- [拔高]Crab roe noodles are a must—their centuries-old history weaves through every strand, and each bite carries the quiet, timeless wish for a long and prosperous life that’s rooted in Chinese culture.

表达习惯、情感深化

- 【原句】When you musticate the shrimp, you are in a feast for mouth.
- [基础]When you eat the shrimp, your mouth will have a feast.
- [进阶]When you savor the shrimp, your taste buds will be treated to a delightful feast.
- [拔高]Take a bite of the hand-peeled shrimp, and your mouth will explode with freshness—each tender morsel is like a little celebration for your taste buds.

逻辑连贯、情感深化、词句升级

- 【原句】Besides, it is recommended to integrate some English elements into the dishes or the decorations to make this Chinese festival more inclusive and unique.

[基础]Besides, you can integrate some English elements into the dishes or decorations to make this Chinese festival more inclusive and unique.

[进阶]What's more, adding English touches to the dishes or decorations will make the festival feel more inclusive and one-of-a-kind.

[拔高]To make the night even more special, why not weave in subtle English touches? A sprinkle of rosemary in the crab roe sauce or Union Jack-themed napkins would blend two cultures beautifully, turning the dinner into a warm, inclusive celebration of both your friend's roots and your home.

临摹范文

Dear Tom,

I'm glad you want to prepare a special Chinese New Year dinner for your Chinese friends in the UK. There are several traditional Chinese dishes that are perfect for the occasion.

Dumplings are a popular choice as they symbolize wealth and good luck in Chinese culture. Fish is also a good option as it represents abundance and prosperity. However, to make the dinner more inclusive, you could also consider incorporating British elements into the menu. For example, you could serve Chinese dishes with British-style roasted vegetables or add British-inspired desserts to the menu.

I hope these suggestions help you create a memorable Chinese New Year celebration for your friends.

Best regards, Li Hua

学生优秀示例